

सगाई/विवाह संबंधी खर्च के लिए भविष्य निधि से अन्तिम प्रत्याहरण का आवेदन-पत्र
APPLICATION FOR FINAL WITHDRAWAL FROM PROVIDENT FUND
FOR MEETING THE BETROTHAL/MARRIAGE EXPENSES

1. कर्मचारी का नाम (साफ अक्षरों में)
Name of the Employee (in Block letters)
2. कर्मचारी सं./Staff No.
3. भ. निधि. सं./P. F. No.
4. पदनाम और स्टेशन/Designation and Station
5. विभाग/Department
6. जन्म की तारीख/Date of Birth
7. नियुक्ति की तारीख/Date of Appointment
8. आधेवार्षिकी की तारीख/Date of Superannuation
9. वेतन की दर/Rate of Pay
10. पिछली बार दी गयी भ. नि. पत्री के अनुसार अनिवार्य भ. नि. निक्षेप की रकम।
Amount of Compulsory P. F. Deposit as per last P. F. slip issued.
11. आवेदित रकम/Amount applied for.
12. (क) उस लड़की/लड़के का नाम जिसकी सगाई/विवाह के लिए इस प्रत्याहरण की जरूरत हुई।
(a) Name and age of Daughter/Son for whose Betrothal/Marriage, the withdrawal is sought for.
(ख) क्या लड़का/लड़की दत्तक-गृहीत है यदि हो तो मैजिस्ट्रेट या तहसीलदार से प्राप्त दत्तक गृहण का मूल प्रमाण-पत्र इस आवेदन-पत्र के साथ संलग्न करना चाहिए।
(b) Whether the son Daughter is adopted child, if so the certificate for adoption from a Magistrate, Tahsildar should be attached to the application in original.
13. संभावित तारीख जब सगाई/विवाह मनावने का विचार है।
Probable date when the Betrothal/Marriage proposed to be celebrated.
14. इसके पहले सगाई के लिए अन्तिम प्रत्याहरण यदि लिया गया हो तो उस प्रत्याहरण की राशि व तारीख।
Amount of final withdrawal drawn if any, with date for Betrothal previously.

मैं सतर्कपूर्वक यह घोषणा करता हूँ कि जिस रकम के लिए मैंने आवेदन किया या यह सगाई अपने दत्तक-गृहीत पुत्र/पुत्री के विवाह/सगाई के लिए था अलावा इसके मैंने नियमों और शर्तों के पालन करने का वचनबद्ध किया है जो साथ बन्धी है।

I solemnly declare that the amount of advance now applied for is solely for the purpose of celebrating the Betrothal/Marriage of my own/adopted Son/Daughter. I have also executed the attached undertaking to abide by the rules and conditions.

स्थान/Place.....

दिनांक/Date.....

कर्मचारी के हस्ताक्षर/Signature of the Employee

विवाह/सगाई के खर्च के लिए अन्तिम प्रत्याहरण के संबंध में राजकीय रेलवे भविष्य निधि से रेलवे बोर्ड के दिनांक 7 जनवरी 1956 के पत्र में एक.ई. 54 पी. एक/6/211 और दिनांक 24 फरवरी 1968 के पत्र सं. एफ. (ई) III/67 पी. एक 1/18 में अंतर्निहित शर्तों और निबंधनों को जहाँ तक वे मेरे मामले में लागू होंगे और विशेषकर निम्नलिखित शर्तों और निबंधनों का पालन और अनुपालन करने के लिए मैं एतद द्वारा वचनबद्ध हो जाता हूँ, अर्थात् :-

I here by and undertake to observe and perform, the terms and conditions contained in Railway Board's letter No. F(E)54/PF/6/211 dated the 7th January 1956 and F(E)III/67 PE. 1/18 dated 24th February 1968 regarding final withdrawal of money from S. R. P. F. for meeting expenditure on Marriage/Betrothal purpose in so far as they are applicable to me and in particular, to comply with the following terms and conditions, namely :-

- (1) जिस रकम के प्रत्याहरण के लिए आवेदन करता हूँ उसका उपयोग वास्तव में मेरे लड़के/लड़की.....के विवाह/सगाई की मनावने के लिए ही किया जाएगा।
That the amount for which the withdrawal is applied for will be actually utilized for the purpose of celebrating the Marriage/Betrothal of my Son/Daughter, by Name.....
- (2) मैं भविष्य निधि से निकाली गयी रकम के भुगतान होने की तारीख से तीन महीने के अंदर अपने लड़के/लड़की का विवाह/सगाई मनावूंगा।
That I shall celebrate the Marriage/Betrothal of my Son/Daughter within three months of the payment of the amount withdrawn from the Provident Fund.
- (3) इस प्रकार प्रत्याहरणार्थ अनुमेय रकम अपने लड़के/लड़की के विवाह/सगाई के लिए किये गये वास्तविक खर्च से ज्यादा हो तो ऐसी अतिरिक्त रकम मेरे भविष्य निधि में जमा करने के लिए सिवा बिलब के वाहे मांगी जाती हो या न हो, एक ही किस्त में मैं सरकार को वापस दे दूंगा।
That if the amount permitted to be so withdrawn is in excess of the actual expenditure incurred by me for celebrating the Marriage/Betrothal of my Son/Daughter the excess amount shall be refunded to the Government for the credit of my provident Fund forthwith without demur in one lump and whether the same shall have been demanded or not.
- (4) मैं विवाह/सगाई की तारीख से एक महीने के अंदर या मैं यदि रुट्टी पर रहूँ तो छुट्टी से वापस आने की तारीख से एक महीने के अंदर मंजूर करनेवाले अधिकारी को इस आशय का एक प्रमाण-पत्र देना कि आहत रकम का उपयोग उसी उद्देश्य के लिए किया गया जिसके लिए वह ली गयी थी।
That I shall furnish a certificate to the sanctioning authority within the period of one month from the date of Marriage/Betrothal, or if I am on leave within one month on my return from leave the money withdrawn has actually been utilized for the purpose for which it was intended.

क. उ. द./P. T. O

मैं एतद्वारा घोषणा करता हूँ कि यदि मैं माने गये प्रमाण-पत्र देने से बूक जाऊँ जिस प्रयोजन के लिए रकम के प्रत्याहरण की गंजूरी दी गयी उस प्रयोजन से इतर किसी प्रयोजन के लिए उस रकम का उपयोग करूँ तो उस हालत में भविष्य निधि से जितनी रकम के प्रत्याहरण की अनुमति दी गयी थी वह सारी रकम एक-गुश्त में जमा कर दूँगा।

I hereby declare that in the event of my failing to furnish requisite certificate if the amount withdrawn is utilized for a purpose other than that for which sanction was given, I shall deposit forthwith the entire amount permitted to be withdrawn from the Provident Fund in one lump sum.

स्टेशन/Station..... कर्मचारी के हस्ताक्षर/Signature of the Employee
दिनांक/Date..... पदनाम/Designation.....
स्टेशन/Station..... कार्यालय/Office.....
दिनांक/Date..... अधिकारी के हस्ताक्षर और पदनाम/Signature of Officer and Designation

मेरी पूरी जानकारी के अनुसार आवेदक के अपना/अपनी/गोद लिया हुआ/गोद ली गयी पुत्र/पुत्री है जिसका नाम..... है और आवेदक उसकी सगाई/शादी करने वाला है।

I am aware to the best of my knowledge that the applicant has his own/adopted Son/Daughter by name..... and proposes to celebrate his/her Betrothal/Marriage.

साक्षी का नाम/Name of Witness.....
(साफ अक्षरों में/in Capital Letters)

स्टेशन/Station.....
दिनांक/Date..... हस्ताक्षर/Signature

दो प्रतियों में आवश्यक कार्रवाई के लिए.....को प्रेषित।
Forwarded in duplicate to..... for necessary action.

दिनांक/Date..... आसन्न उच्च अधिकारी के हस्ताक्षर/Signature of Immediate Superior
सं./No..... कार्यालय/Office of.....
दिनांक/Date.....

रु..... (अक्षरों में) रुपये..... की मंजूरी दी जाती है
बशर्ते कि निधि में रकम उपलब्ध हो। संबन्धी संहिता भाग I के पैरा 1323 (3) में निर्धारित शर्तों का पालन किया गया है।

Sanctioned Rs..... (in words).....
subject to availability of Funds. Conditions specified in Para 1323 (3)-R. I am satisfied.
की उपस्थिति में भुगतान करने के लिए..... को प्रेषित।

Forwarded to..... for arranging
payment in the presence of.....
अधिकारी के हस्ताक्षर व पदनाम/Signature of Officer and Designation

कितने रुपये के लिए पारित किया गया/Passed for Rs.....
कटौतियां घटावें/Less Deduction Rs.....
देय निवल रकम रु./Net Amount Payable Rs.....
रु./Rupees.....
दिनांक/Date..... कृते वित्त सलाहकार व मुख्य लेखा अधिकारी/for F. A. & C. A. O./P. F.

ऊपर बताये अनुसार रुपये..... मात्र प्राप्त किया।
Received the sum of Rs. only as detailed above.
दिनांक/Date..... प्राप्तिकर्ता के हस्ताक्षर/Payee's Signature

साक्षी/Witness—
मेरी उपस्थिति में..... को भुगतान किया गया और उसने रकम प्राप्त की। उसने मेरे सामने हस्ताक्षर किये और मैंने उसकी पहचान करायी।
Payment to..... has been made to and received by the payee identified by
me and signed by him in my presence.
मेरे द्वारा भुगतान किया गया।

Paid by me..... हस्ताक्षर/Signature.....
पदनाम/Designation.....
स्टेशन/Station.....
जी./G. 376-बी./B. वेतन लिपिक/Pay Clerk
31900149—2.88.000/Bks.